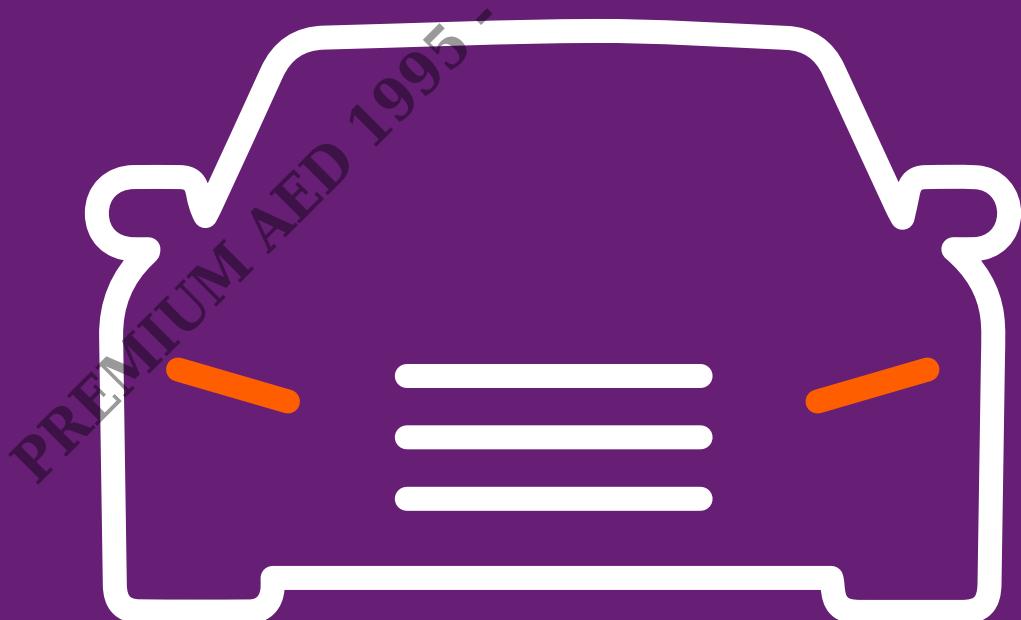


القيادة

الآمنة

الوثيقة الموحدة  
لتأمين المركبات



™ سُكُون  
للتأمين

# جدول المحتويات

٢	كيفية تقديم المطالبات
٤	مراكز الخدمة
٦	ضريبة القيمة المضافة
٧	الشروط
٧	الشكوى
٨	نادي السيارات العالمي: تطبيق المساعدة على الطريق الخاص بك
٩	التعريف
١٢	القسم ١ المسؤولية المدنية
١٩	القسم ٢ فقد والتلف
٢٦	القسم ٣ المنافع الإضافية
٢٦	١-٣ السيارة البديلة
٢٦	١-١-٣ استحقاق نقدي لسيارة بديلة
٢٦	٢-١-٣ منفعة تأجير سيارة بديلة
٢٧	٢-٣ التغطية على الطرق الوعرة (لا تشمل هذه التغطية إلا السيارات متعددة الأغراض ذات إمكانية السير في الطرق الوعرة)
٢٧	٣-٣ الحوادث الشخصية
٢٩	٤-٣ المصاريق الطبية الطارئة
٢٩	٥-٣ الإصابة الشخصية
٢٩	٦-٣ النطاق الجغرافي (عمان وقطر)
٢٩	٧-٣ الكوارث الطبيعية
٣٠	٨-٣ الممتلكات الشخصية
٣٠	٩-٣ الأضرار التي تلحق بالزجاج الأمامي للسيارة (بدون تحمل)
٣٠	١٠-٣ استبدال الأقفال
٣٠	١١-٣ السرقة أثناء صرف السيارة في الموقف
٣١	١٢-٣ ورشة تسلا المعتمدة
٣١	١٣-٣ ضمان حمامة الأصول الخاصة بالسيارات
٣١	١٤-٣ المساعدة على الطريق

## انتظار التصليحات

II

أرسلوا سيارتكم إلى ورشة الإصلاح الموصي بها .  
سيفحص السيارة المتضررة أحد معايني المركبات المخولين لدينا للاتفاق على تكلفة الإصلاح مع المرأب .  
يصدر إذن التصليح في غضون ٤٥ ساعة بالنسبة لمعظم الحالات .  
لدينا شبكة موسعة من المرأب المعتمدة

## القيادة مرة أخرى



ستتلقون مكالمة من التاجر/ المرأب عند الانتهاء من تصليح السيارة وتجهيزها.  
الآن يمكنكم استلام سيارتكم بقيادتها .  
نأمل أنكم استمتعتم بإجراءاتنا الفعالة في التعامل مع المطالبات .  
يمكن التعامل مع معظم المطالبات بالخطوات البسيطة المذكورة أعلاه، ومع ذلك،  
في حالة وقوع إصابات جسدية أو حالات وفاة، قد  
يطلب تقديم المزيد من المعلومات .

## رأس الخيمة

بجانب بنك أبو ظبي الأول شارع الكورنيش،  
الدفان بالقرب من مركز رویال للطب والأسنان  
ص. ب: ٧٦٣  
هاتف: +٩٧١٧٢٠٧٠٨٠٠

## الفجيرة

لولو مول  
جي - ٠٢، الطابق الأرضي ،  
هاتف: +٩٧١٩٢٢٢١١٠٤

## عجمان

بنية بنك المشرق شارع الشيخ راشد بن  
حميد، (بجانب مركز الإمارات للصرافة)  
الطابق الأرضي  
ص. ب: ١٧٣٢  
هاتف: +٩٧١٤٢٣٧٧٧٧

في حالة وقوع حادث، يرجى الاتصال على (785666) 800 SUKOON للإبلاغ عن مطالبتك. سيقوم فريق من المختصين بـالمطالبات بتسجيل التفاصيل وتقييم ضرر  
مركباتك وإعطائك رقمًا مرجعياً وإخبارك بالخوات التالية .

# الشروط

## العقوبات

لا تقدم الشركة تغطية تأمينية ولا تحمل مسئولية دفع أية مطالبة أو تقديم أي تعويض بمحض هذه الوثيقة بالقدر الذي يؤدي فيه تقديم تلك التغطية أو دفع تلك المطالبة أو تقديم ذلك التعويض إلى تعريض الشركة لأية عقوبة أو حظر أو قيود بمحض قرارات الأمم المتحدة أو العقوبات التجارية أو الاقتصادية أو قوانين أو لوائح الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة والولايات المتحدة والإمارات العربية المتحدة و/ أو جميع الاختصاصات القضائية الأخرى التي تنفذ الشركة فيها أعمالها.

## مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب

تلزم الشركة بقوانين مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب (القانون الاتحادي الإماراتي رقم ٤ لعام ٢٠٠٢ بشأن تجريم غسل الأموال والقانون الاتحادي الإماراتي رقم ١ لعام ٢٠٠٤ بشأن مكافحة الجرائم الإرهابية والمرسوم الاتحادي رقم ٢٠ لعام ٢٠١٨ بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة وقرار هيئة التأمين رقم ١٠ لعام ٢٠١٩ بشأن مكافحة تمويل الإرهاب والتنظيمات غير المشروعة).

## إشعار خصوصية البيانات الصادر من شركة سكون موافقة صاحب البيانات

تحافظ شركة سكون للتأمين ش.م.ع. (المشار إليها فيما يلي باسم «سكون») على خصوصيتكم وتلتزم بحمايتها، كما تلتزم سكون بقوانين حماية البيانات الصادرة بمحض القوانين الاتحادية الإماراتية والمطبقة على سكون داخل مختلف أنحاء الإمارات العربية المتحدة. بموجب الإشعار المأذن، يوافق كل من مقدمي طلبات التأمين والأعضاء المؤمن لهم/ عليهم (المستفیدون) ووسطاء التأمين وأي شخص يتواصل مع سكون لأي غرض (يشار إليهم مجتمعين بالصطلاح «صاحب البيانات»/ «أنت») وترغب انت بموافقتك على أن تقوم شركة سكون للتأمين ش.م.ع. («سكون») بجمع البيانات الشخصية لصاحب البيانات وتستخدمها وتخزنها وتحفظها وتنقلها وتصفحها عنها وتتولى عالجتها (تلك البيانات التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر: بيانات الهوية الشخصية والبيانات الشخصية الحساسة والبيانات الصحية وغيرها من البيانات التي تقدم لشركة سكون و/ أو التي تحصل عليها سكون) وفقاً لسياسة خصوصية البيانات المقررة لدى سكون والمنشورة عبر الرابط: <https://www.sukoon.com/privacy-policy> («سياسة الخصوصية») والتي يقر صاحب البيانات بأنه قد تم إخطاره بها وأنه اطلع ووافق عليها. ويقر صاحب البيانات أنه أخطر كل من أصحاب البيانات الآخرين المعنيين بسياسة الخصوصية الصادرة من سكون وأنه حصل على موافقتهم عليها قبل تقديم أي من بياناتهم الشخصية لشركة سكون.

## التفويض

بمحض التفويض المأذن، يكون كل من مقدمي طلبات التأمين/ حاملي وثائق التأمين والأعضاء الأساسين المؤمن لهم/ عليهم، سائقو السيارات منمن قدموا أيّاً من بياناتهم معلوماتهم الشخصية إلى سكون، قد وافقوا صراحةً على التالي:

أ. أن تجمع شركة سكون للتأمين ش.م.ع. بياناتكم الشخصية ( بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بياناتكم الشخصية الحساسة) وتخزنها وتتولى معالجتها وتحفظها وتنقلها وتصفح عنها للأطراف الأخرى المعنية مثل شركات إعادة التأمين، وخبراء معالي الغسائر، وخبراء مقدري الغسائر، وخبراء تقدير الخسائر، والمختصين في تقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات، ومسؤولي إدارة المطالبات، ومقدمي الخدمات الطبية، ومقدمي خدمات الدعم/ المساعدة في حالات الطوارئ، ومستشارين المتخصصين، ومراجعين الحسابات وغيرهم من مقدمي الخدمات الإدارية و/ أو خدمات الدعم، والشركات والمؤسسات أو الأشخاص سواء كانوا من داخل الإمارات العربية المتحدة أو خارجها حسبما تقتضي إجراءات الاشتراك في التأمين/ إصدار وثائق التأمين/ إدارة شؤونها أو شؤون المطالبات ذات الصلة/ معالجة بياناتها/ إعادة التأمين بمحبتها واللوائح.

ب. أن تتواصل شركة سكون للتأمين ش.م.ع. وشركاؤها في أي وقت مع مقدم طلب التأمين/ حامل وثيقة التأمين/ العضو المؤمن له/ عليه باستخدام أي من وسائل الاتصال (مثل الوسائل الإلكترونية التي تشمل البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو الهاتف)، وذلك لي تطلب أي معلومات إضافية و/ أو تقدم أي معلومات إضافية سواء كانت بشأن وثيقة التأمين و/ أو المنتجات أو العروض الترويجية الأخرى التي تقدمها الشركة.

# الشكاوى

رأيكم يهمنا، يسعدنا دائماً سمع تعليقاتكم وملحوظاتكم .

لإبداء الملاحظات أو تقديم الشكاوى، يُرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء لدينا رقم 800 1642 800 الاثنين إلى الجمعة: من الساعة صباحاً وحتى الساعة ٨ مساءً، السبت: من الساعة ٨ صباحاً وحتى الساعة ٥ عصراً من وبدلاً من ذلك، يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني عبر الرابط التالي : [www.sukoon.com](http://www.sukoon.com) ثم اختيار (تواصل معنا) واختيار (الشكاوى) .

# التعريف

يكون للكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة قرین كل منها ما لم يقض السياق بغير ذلك.

## الملحقات:

الأجزاء المشتبه أصلاً في السيارة من قبل الشركات المصنعة للسيارة والمضمنة في السعر الأصلي مثل معدات الملاحة والهاتف وأجهزة الاستريو وغيرها من العناصر.

## الحادث:

كل واقعة أحدثت ضرراً بالغير / المتضرر نتيجة استعمال المركبة أو انفجارها أو احتراقها أو تناثرها أو سقوط أشياء منها أو حركتها أو اندفاعها الذاتي أو وقوفها.

## التحمل الإضافي:

المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقاً لهذه الوثيقة إضافة للتحمل الأساسي.

## التحمل الأساسي:

المبلغ الذي يتحمله المؤمن له وفقاً لجدول مبالغ التحمل المرفق بهذه الوثيقة عن كل حادث.

## الأضرار الجسدية:

الوفاة و/أو الإصابات البدنية التي تلحق بالغير بما في ذلك العجز الكلي أو الجزئي الدائم أو المؤقت.

## الشركة:

شركة التأمين المرخص لها بالعمل داخل الدولة طبقاً للقوانين والأنظمة الصادرة في الدولة وقبيل التأمين على المركبة وأصدرت الوثيقة.

## الشركة، نحن، ولنا،

تعني سكون للتأمين ش م ع

## نسبة الاستهلاك:

النسبة التي يتحملها الغير المتضرر عند وقوع حادث وطلب إستبدال قطع غيار جديدة بدلاً من المستعملة في حالة الخسارة الجزئية وفقاً لجدول الاستهلاك.

## الفيضان:

قصد به ذلك الذي يقع ضمن مفهوم الكارثة الطبيعية.

## طلب التأمين:

الطلب المتضمن البيانات الخاصة بالمؤمن له وبيانات المركبة ونوع التغطية المطلوبة ويملاً بمعرفة وعلم المؤمن له إلكترونياً أو خطياً.

## الفترة التأمينية:

هي المدة الزمنية لتأمين المركبة والممتدة إلى نهاية الشهر الثالث عشر من بداية التأمين.

## المؤمن له:

أنت وأنت تشير إلى الشخص الذي يدعي بأنه حامل الوثيقة في الجدول. الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تقدم طلب التأمين وإبرام مع المؤمن وثيقة التأمين لمركباته وسداد أو قبل أن يسدد قسط التأمين.

**الملحق الإضافي (الفقد والتلف):**

كل اتفاق خاص بين الطرفين يضاف إلى التغطيات الأساسية في هذه الوثيقة.

**جدول الوثيقة:**

يعني المستند الذي يقدم تفاصيل عنك، نحن، السيارة، الغطاء الذي لديك وأي شروط أخرى محددة.

**نصف المقطورة وشبه المقطورة:**

مقطورة بدون محور أمامي، ومرتبطة بطريقة يكون جزء كبير من وزنها وزن حمولتها محمولاً من قبل الجرار أو المركبة الميكانيكية (القاطرة).

**الحدود الإقليمية:**

تعني الإمارات العربية المتحدة وأي منطقة أخرى مذكورة في جدول وثيقتك.

**مزود خدمة المساعدة على الطريق هو:**

نادي السيارات العالمي.

**المسئولية المدنية:**

المسئولية عن الإصابات والأضرار الناتجة عن استعمال المركبة المؤمن عليها والتي تصيب الغير/ المتضرر.

**المقطورة:**

مركبة مصممة للارتباط بمركبة ميكانيكية أو شاحنة أو جرار، وتشمل المقطورة الخفيفة (مقطورة الرحلات) التي لا يزيد وزنها عن ٧٥٠ كيلو غرام والمرخصة لذلك وفق قانون السير والمرور الساري المفعول.

**موصل الجدار:**

هو شاحن منزلي تم تصنيعها من قبل تسلا ويتم تثبيتها في منزلك الخاص.

٨. دون المساس بالحقوق الناشئة عن وثائق التأمين على الحياة ووثائق التأمين من الحوادث الشخصية وفي حال تعدد وثائق التأمين الإلزامي من المسئولية المدنية الناشئة عن استعمال المركبة الصادرة عن أكثر من شركة واحدة فإن

(أ) التعويض يقسم بالتساوي بين الشركات المؤمنة في حال الوفيات والإصابات، أما إذا كان هناك اقتسام للمسئوليّة (بين المؤمن له والغير / المتضرر) حسب درجة الخطأ فتؤخذ نسبة الاشتراك في المسئولية بعين الاعتبار .

(ب) التعويض عن الأضرار المادية يقسم بحسب نسبة مبلغ التأمين المبين في كل وثيقة إلى مجموع مبالغ التأمين في باقي الوثائق، وتؤخذ نسبة الاشتراك في المسئولية بعين الاعتبار .

٩. تلتزم الشركة عند وقوع حادث بما يلي :

(أ) إصلاح المركبة المتضررة أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها واستبدال قطع غيارها المتضررة وإعادتها إلى حالتها التي كانت عليها قبل الحادث .

(ب) دفع القيمة السوقية للمركبة / المركبات المتضررة إذا تجاوزت قيمة الأضرار ما نسبته (٥٠٪) من القيمة السوقية (للمركبة وقت الحادث، على ألا تتعدي مسئولية الشركة مبلغ مليوني درهم عن كل حادث . وفقاً للفقرة (ج) من البند (١) من (الفصل الثاني: التزامات شركة التأمين) .

(ت) استبدال المركبة المتضررة في حالة الخسارة الكلية بأخرى من ذات النوع والموديل والإضافات والحالة التي كانت عليها قبل الحادث، وذلك ما لم يطلب الغير / المتضرر أن تدفع له القيمة نقداً وفي هذه الحالة تقوم الشركة بإجابة طلبه .

(ث) تدفع الشركة نقداً إلى الغير المتضرر في حال طلبه ذلك قيمة الأضرار (الفقد أو التلف) للقطع المتضررة للمركبة كلها أو أي جزء من أجزائها أو ملحقاتها أو قطع غيارها وما يمثل أجور تركيب واستبدال القطع المفقودة أو التالفة وقت الحادث وإعادتها إلى الحالة التي كانت عليها قبل الحادث .

١٠. تستبدل القطع المتضررة للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة بقطع جديدة أصلية ودون تحمل المتضرر أي نسب استهلاك .

١١. في حال تم الاتفاق مع الغير المتضرر على إصلاح المركبة المتضررة، فإن شركة التأمين تلتزم بإصلاح المركبة المتضررة في ورش إصلاح الوكالة، وذلك للمركبات التي لم يمض على تاريخ أول تسجيل لها واستعمالها أكثر من سنة كاملة .

.١٢

(أ) في حال مرور أكثر من سنة على تسجيل المركبة واستعمالها تلتزم الشركة بإصلاح المركبة المتضررة لدى ورش إصلاح مناسبة لنوع وسنة صنع المركبة ويتم استبدال القطع المتضررة بأخرى أصلية بذات المستوى بحيث تضمن الشركة بأن تتم أعمال الإصلاح وفقاً للأصول الفنية، كما وتضمن الورش أعمال الإصلاح، وعلى الشركة مكين الغير المتضرر من فحص المركبة لدى أي جهة فاحصة معتمدة في الدولة للتأكد من أنه تم إصلاح المركبة وفقاً للأصول الفنية وبشكل يسْتوافق الشروط المطلوبة لتخفيضها من حيث المثانة والأمان وأي شرط آخر دون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة، وفي حال تبين أن الإصلاح لم يكن وفقاً للأصول الفنية تلتزم الشركة بمعالجة الأمر إلى أن يتم تسليم الغير المتضرر مركبته بعد إصلاحها بشكل نهائي ووفقاً للأصول الفنية بأقرب وقت.

(ب) أما بالنسبة للمركبة المتضررة والمؤمنة من فقد والتلف لدى شركة تأمين مع شرط الإصلاح داخل الوكالة، فيتم الإصلاح داخل ورش إصلاح الوكالة وفقاً للشرط، ويكون للشركة المؤمنة من فقد والتلف الحق بالرجوع على الشركة المؤمنة من المسئولية المدنية بعد الإصلاح وفق أسس الاسترداد التالية :

١) المركبة التي مضى على تاريخ أول تسجيل أو استعمال لها أكثر من سنة ولغاية السنة الثانية، يكون الاسترداد بعد خصم ١٥٪ من قيمة الفاتورة النهائية .

٢) المركبة التي مضى على تاريخ أول تسجيل أو استعمال لها أكثر من ستين ولغاية نهاية السنة الثالثة، يكون الاسترداد بعد خصم ٣٠٪ من قيمة الفاتورة النهائية .

٣) وفي حال مرور أكثر من ثلاث سنوات على تاريخ أول تسجيل للمركبة أو استعمالها، تلتزم الشركة بإصلاح المركبة المتضررة لدى ورش إصلاح مناسبة لنوع وسنة صنع المركبة ويتم استبدال القطع المتضررة بأخرى أصلية بذات المستوى، (مع شرط الإصلاح داخل الوكالة) في حال وجوده يبقى قائماً بين شركة التأمين المؤمنة من فقد والتلف والمؤمن له .

١٤. في حال طلب الغير المتضرر تركيب قطع غيار جديدة بدلاً عن القطع المتضررة جراء الحادث فيتحمل نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (١) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء، وفيما يتعلق بمركبات مكاتب التأجير ومركبات الأجراة والمركبات العمومية فتطبق نسب الاستهلاك المحددة في الجدول رقم (٢) من القيمة النهائية لفاتورة الشراء.

**أولاً:** في حال اختيار الغير المتضرر التعويض النقدي لا يتم احتساب أي بدل عن فوات المنفعة .

**ثانياً:** أما في حال اختيار الإصلاح للمركبة المتضررة في ورش الإصلاح حسب مقتضى الحال فتحسب مدة بدل فوات المنفعة بالأيام من تاريخ تسليم المركبة المتضررة وتقرير الحادث والملكية للشركة.

**ثالثاً:** تتحسب مسؤولية شركة التأمين عن بدل فوات المنفعة عن كل يوم لكل مركبة متضررة حسب قيمةأجرة مركبة بديلة مماثلة لنفس النوع من المركبة باعتبار السعر السائد والدارج في سوق تأجير المركبات في تلك الإمارة وبما لا يزيد عن ثلاثة درهم يوميا، وتكون المدة القصوى لبدل فوات المنفعة خمسة عشر يوما.

**رابعاً:** في حال اختارت الشركة عدم دفع المبلغ بالسعر الدارج وهي عليها أن توفـرـ إلى مكان إقامة المتضرـرـ مركبة بديلة مماثلة لنفس نوع المركبة المتضررة عن تلك المدة بحيث تكون بحالة جيدة جداً للسير على الطريق .

**خامساً:** في حال استحقاق بدل فوات المنفعة وكان لدى الغير المتضرـرـ تأمين من الفقد والتلف والمسؤولية المدنـيةـ فـلهـ ولـغـایـاتـ الـحـصـولـ عـلـىـ بـدـلـ فـوـاتـ الـمـنـفـعـةـ مـطـالـبـةـ شـرـكـهـ مـباـشـرـةـ وـالـتـيـ لـهـ حـقـ مـطـالـبـةـ الشـرـكـةـ الـمـؤـمـنـ لـدـيـهاـ الـمـتـسـبـبـ مـنـ الـمـسـؤـلـيـةـ المـدـنـيـةـ بـمـقـدـارـ ماـ دـفـعـتـ .

٢. يمتنع على الشركة أن تقتطع أي مبلغ تحمله من الغير المتضرـرـ .

٣. في حالة وفـاةـ أـشـ خـصـ يـمـتـدـ إـلـيـهـ التـأـمـيـنـ الـمـنـصـوصـ عـلـيـهـ فيـ هـذـهـ الـوـثـيقـةـ تـلـزـمـ الشـرـكـةـ بـأـنـ تـدـفـعـ مـبـلـغـ الـتـعـوـيـضـ الـمـسـتـحـقـ نـتـيـجـةـ الـحـادـثـ إـلـيـ وـرـثـهـ وـفـقـاـ لـلـشـرـوـطـ وـالـأـحـكـامـ الـوارـدـةـ فيـ هـذـهـ الـوـثـيقـةـ .

٤. تلتزم الشركة بأـيـ تـسوـيـةـ بـيـنـ الـمـؤـمـنـ لـهـ وـالـغـيرـ الـمـتـضـرـرـ إـذـ قـمـتـ بـمـوـافـقـتـهاـ الـخـطـيـةـ .

٥. يمتد التأمين المنصوص عليه في هذا الفصل في حدود الأحكام والشروط الواردة به إلى مسؤولية كل قائـدـ مـرـكـبـةـ مـرـخصـ أـثـاءـ قـيـادـهـ لـلـمـرـكـبـةـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ .

٦. تلتزم الشركة بدفع مبلغ قدره ٦٧٠ درهم ستة آلاف وسبعمائة درهماً ممزوج خدمة الإسعاف والنقل الطبي إلى المستشفي نتيجة حادث يحصل من مركبة مؤمن عليها لدى الشركة من المسؤولية المدنـيةـ، ويشمل هذا الالتزام جميع المتفقـنـ أوـ المصـابـينـ منـ الـكـ حـوـادـثـ بـهـنـ فـيـهـمـ مـسـتـشـفـيـمـ الـفـقـرـةـ (١ـ)ـ مـنـ الـبـنـدـ (١ـ)ـ مـنـ الـأـخـطـارـ الـمـاغـطـةـ، وـيـرـاعـيـ فـيـ تـحـدـيدـ مـقـدـارـ بـدـلـ الـإـسـعـافـ وـالـنـقـلـ الـطـبـيـ، سـعـةـ وـجـاهـيـةـ وـسـيـلـةـ الـإـسـعـافـ وـالـنـقـلـ الـطـبـيـ لـأـكـثـرـ مـصـابـ .

### الفصل الثالث: التزامات المؤمن له

١. في حال وقوع حادث يتطلب عليه مطالبة وفقاً لأحكام الوثيقة يجب على المؤمن له أو قائـدـ الـمـرـكـبـةـ أـنـ يـخـطـرـ الـجـهـاتـ الـرـسـجـيـةـ الـمـخـتـصـةـ وـالـشـرـكـةـ الـمـؤـمـنـ لـدـيـهاـ خـلـالـ مـدـةـ معـقـولةـ مـنـ تـارـيـخـ وـقـوـعـ الـحـادـثـ معـ تـقـدـيمـ جـمـيعـ الـمـسـتـنـدـاتـ وـالـبـيـانـاتـ الـمـتـعـلـقـةـ بـالـحـادـثـ، مـاـ لـيـكـنـ التـأخـيرـ لـعـذـرـ مـقـبـولـ، وـيـجـبـ عـلـىـ الـمـؤـمـنـ لـهـ تـسـلـيـمـ الشـرـكـةـ بـأـسـرـ وـقـتـ مـمـكـنـ كـلـ مـطـالـبـةـ أـوـ إـنـذـارـ أـوـ أـورـاقـ قـضـائـيـةـ بـمـجـدـ تـسـلـيـمـ إـيـاهـاـ .

٢. يجب على المؤمن له أو قائـدـ الـمـرـكـبـةـ إـخـطـارـ الشـرـكـةـ بـأـسـرـ وـقـتـ بـمـجـدـ عـلـمـهـ بـقـيـامـ دـعـوىـ أـوـ تـحـقـيقـ أـوـ تـحـريـاتـ خـاصـةـ بـالـحـادـثـ الـمـذـكـورـ، مـاـ لـيـكـنـ التـأخـيرـ لـعـذـرـ مـقـبـولـ، وـفـيـ حـالـةـ وـقـوـعـ سـرـقةـ أـوـ عـمـلـ جـنـائـيـ آخرـ عـلـىـ الـمـرـكـبـةـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ قـيـامـ مـطـالـبـةـ وـفـقـاـ لـهـذـهـ الـوـثـيقـةـ يـتعـيـنـ عـلـىـ الـمـؤـمـنـ لـهـ أـنـ يـخـطـرـ الـجـهـاتـ الـرـسـجـيـةـ الـمـخـتـصـةـ بـأـسـرـ وـقـتـ وـأـنـ يـقـدـمـ كـلـ تـعاـونـ لـلـشـرـكـةـ .

٣. لا يجوز للمؤمن له ولا من ينوب عنه تقديم أي إقرار بالمسؤولية أو عرض أو وعد أو دفع أي مبلغ بدون الموافقة الخطية للشركة .

### الفصل الرابع: الاستثناءات

لا يغطي هذا التأمين المسئولية المدنـيةـ الـتـيـ تـنـتجـ أـوـ تـنـشـأـ عـنـ الـحـوـادـثـ الـتـيـ تـقـعـ مـنـ الـمـرـكـبـةـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ فـيـ الـحـالـاتـ الآـتـيـةـ:-

١. الحوادث التي تقع خارج حدود الدولة .

٢. الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بالكوارث الطبيعية مثل (الفيضانات أو الزوابع أو الأعاصير أو ثوران البراكين أو الزلزال والهزات الأرضية)

٣. الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية سواءً كانت الحرب معلنـةـ أوـ لمـ تـعلنـ أوـ الحربـ الأـهـلـيـةـ أوـ الإـضـرـابـ أوـ الـاضـطـرـابـاتـ الشـعـبـيـةـ أوـ العـصـيـانـ أوـ الثـورـةـ أوـ الانـقلـابـ الـعـسـكـريـ أوـ اـغـتـصـابـ الـسـلـطـةـ أوـ الـمـصـادـرـ أوـ التـأـمـيـنـ أوـ الـمـوـادـ وـالـنـظـائـرـ الـمـلـشـعـةـ أوـ التـفـجـيرـاتـ الـذـرـيـةـ أوـ النـوـوـيـةـ أوـ أيـ عـاـمـلـ يـتـصـلـ بـطـرـيقـ مـباـشـرـ أوـ غـيرـ مـباـشـرـ بـأـيـ

٣. تعتبر هذه الوثيقة ملغاً حكماً في حال التلف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بقرار تصدره إدارة المترو والترخيص يؤكد عدم صلاحيتها للاستعمال، على أن يبقى كل من الشركة والمؤمن له ملتزمين بأحكامها قبل الإنها .

### الفصل السابع: أحكام عامة

١. تلتزم الشركة بتضمين جميع البيانات الواردة في الجدول رقم (٥) من هذه الوثيقة ويعتبر هذا الجدول جزءاً من هذه الوثيقة .
٢. لا تسمع الدعاوى الناشئة عن هذه الوثيقة بعد انقضاء ثلاثة سنوات من اليوم الذي علم فيه المتضرر وذوي المصلحة بحدوث الضرر وبالمسؤول عنه .
٣. تختص محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بالفصل في أي منازعة قد تنشأ عن هذه الوثيقة .

جدول رقم (٢)

نسب الاستهالك قطع غيار (مركبات الأجرة والمركبات العمومي ومركبات مكاتب التأجير)	
السنة	النسبة %
الستة أشهر الأخيرة من السنة الأولى	%١٠
الثانية	%٢٠
الثالثة	%٢٥
الرابعة	%٣٠
الخامسة	%٣٥
سادسة وما فوق	%٤٠

جدول رقم (١)

نسب الاستهالك (قطع غيار المركبات الخاصة)	
السنة	النسبة %
الأولى	%٥
الثانية	%١٠
الثالثة	%١٥
الرابعة	%٢٠
الخامسة	%٣٠
سادسة وما فوق	

جدول رقم (٣)

جدول المدد القصيرة - بيان نسب الاسترداد من قسط التأمين	
المدة لسريان الوثيقة	نسبة المسترداد من القسط
مدة لا تتجاوز شهر	%٨٠
مدة تزيد على شهر ولغاية نهاية الشهر الرابع	%٧٠
مدة تزيد عن اربعة أشهر ولغاية نهاية الشهر السادس	%٥٠
مدة تزيد عن ستة أشهر ولغاية نهاية الشهر الثامن	%٣٠
مدة تزيد عن ثمانية أشهر	لا شيء

## القسم 2

# الفقد والتلف

الوثيقة الموحدة لتأمين المركبة من الفقد والتلف الصادرة بموجب نظام توحيد وثائق التأمين على المركبات سنداً لقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٦.

بما أن المؤمن له قد تقدم إلى لسكنون المشار إليها فيما بعد بـ(الشركة) بطلب لإبرام التأمين المبين أدناه، ووافق على اعتبار الطلب أساساً لهذه الوثيقة وجزءاً لا يتجزأ منها ودفع أو قبل أن يدفع قسط التأمين المطلوب منه، وقبلت الشركة وتعهدت بدفع التعويض للمؤمن له في حالة حدوث ضرر للمركبة بموجب هذا التأمين سواءً أكان ناشتاً عن استعمال المركبة أو وقوفها في دولة الإمارات العربية المتحدة أثناء مدة التأمين سواءً أكان متسبباً أو متضرراً.

فقد أقررت هذه الوثيقة لتغطية الأضرار التي تصيب المركبة المؤمن عليها في دولة الإمارات العربية المتحدة في أثناء مدة التأمين وطبقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحق بها.

### الفصل الأول: الشروط العامة

١. تعتبر الوثيقة وجادلها عقداً واحداً ويعتبر أي ملحق لها جزءاً لا يتجزأ منها ولك كلمة "أ" وعبارة أعطي لها معنى خاص في أي مكان من الوثيقة أو ملاحقها يكون لها ذات المعنى في أي مكان آخر وردت فيه ما لم يدل السياق على غير ذلك.

٢. كل تبليغ أو إخطار بحادث تستلزمه الوثيقة يجب أن يوجه إلى الشركة كتابةً سواءً بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد على العنوان المحدد في الوثيقة بأسرع وقت ممكن.

٣. أي اتفاق خارجي بين المؤمن له والشركة من شأنه أن يقلل من التغطيات المحددة في هذه الوثيقة يعتبر باطلاً.

٤. إذا تعدد التأمين لدى أكثر من شركة تأمين فلا تلتزم الشركة بالتعويض عن الأضرار إلا بنسبة المبلغ المؤمن به لديها لجملة المبالغ المؤمن بها على الخطر المؤمن منه.

٥. للشركة والمؤمن له بموجب ملاحق إضافية مقابل قسط تأمين إضافي وفي حدود الأحكام والشروط الواردة بهذه الوثيقة، الاتفاق على أن تقوم الشركة بالتأمين من الأضرار الأخرى غير المنصوص عليها في هذه الوثيقة وعلى الأخص ما يلي:-

أ. التأمين من الأضرار التي تلحق بمتلكات المؤمن له أو قائد المركبة وقت الحادث أو ما كان موجوداً لديهما على سبيل الأمانة أو في حراستها أو تحت حيازتها، وذلك بموجب ملحق لهذه الوثيقة أو بموجب وثيقة تأمين مستقلة.

ب. تغطية الأضرار والأخطار التي تقع خارج الطريق العام.

٦. على الرغم مما ورد في هذه الوثيقة من أحكام وشروط، لا يجوز لشركة التأمين رفض تعويض المؤمن له بسبب التأخير عن التبليغ عن الحادث إذا كان التأخير لعدم مقبول.

٧. فيما يتعلق بوثيقة تأمين الأسطول أو بأي مركبة مؤمنة بموجب هذه الوثيقة، لا يجوز للشركة أن تبرم أي اتفاق خارجي من شأنه أن يقلل من التغطيات التي توفرها هذه الوثيقة أو تحرم المؤمن له أو المستفيد من هذه الوثيقة من ممارسة حقه بالطعن بالتعويض بموجبهما، ويدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالحرمان من المطالبة بالتعويض لأي بـ ليس له علاقة بالحادث كالعمر أو الجنس أو خلافه وإنما ينطبق على ذلك اتفاق باطلاً.

٨. أ. في حال اعتبار المركبة المؤمن عليها بحالة خسارة كافية وقيام الشركة بتعويض المؤمن له على هذا الأساس، فإن الحطام يكون من حق الشركة، ولا يجوز تحويل المؤمن له أي مصاريف مقابل نقل ملكية المركبة أو استصدار شهادة حيازة للمركبة المشطوبة.

ب. ويترتب على المؤمن له قبل استلام التعويض أن يقوم بدفع جميع المستحقات المرتبطة على المركبة، وتقديم ما يفيد عدم ممانعة الجهة المختصة لنقل ملكية حطام المركبة إلى الشركة من أصحاب الرهون في حال وجود رهن وتقديم المساعدة والأوراق والتوكييلات الازمة والحضور إلى الدوائر المختصة، إذا استلزم الأمر من أجل نقل ملكية المركبة إلى الشركة.

٥. إذا فقدت المركبة المؤمن عليها أو ثبت عدم إمكانية إصلاحها أو أن تكاليف الإصلاح تزيد عن ٥٠ % من قيمتها قبل الحادث، فلن القيمة التأمينية المتفق عليها للمركبة بين المؤمن والمؤمن له عند توقيع وثيقة التأمين هي أساس احتساب التعويض عن الفقد والتلف المؤمن ضدهما بمقتضى هذه الوثيقة وذلك بعد خصم نسبة الاستهلاك البالغة ٢٠ % من القيمة التأمينية وبنسبة مماثلة لفترة من تاريخ بداية الفترة التأمينية إلى تاريخ الحادث بحيث يراعى كسور الفترة التأمينية .

٦. إذا أصبحت المركبة غير صالحة للاستعمال بسبب الفقد أو التلف المؤمن ضدهما بمقتضى أحكام هذه الوثيقة، فلن الشركة تحمل التكاليف اللازمة لحراسة المركبة ونقلها إلى أقرب ورشة إصلاح وتسليمها للمؤمن له بعد الإصلاح .

٧. في حال تم إصلاح المركبة المتضررة لدى ورش الإصلاح المعتمدة من قبل الشركة، فعلى الشركة ضمان أن يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وبعثانية وفنية مناسبة مع ضمان العمل من قبل ورش الإصلاح، وتلتزم الشركة بتمكين المؤمن له من فحص المركبة لدى أي جهة فحص مركبات معتمدة في الدولة للتأكد بأن المركبة قد تم إصلاحها بشكل جيد دون التأثير على الفحص الفني للمركبة المتضررة جراء الحادث لدى الجهات الرسمية المختصة، وفي حال تبين أن الإصلاح تم دون المستوى الفني المطلوب والمعتارف عليه فتلتزم الشركة معالجة ذلك مع ورشة الإصلاح حتى يتم إصلاح المركبة بشكل فني سليم وتسليمها للمؤمن له .

٨. في حال وجود أي خلاف بين الشركة والمؤمن له حول قيمة الأضرار أو مبلغ التعويض تقوم الشركة بتعيين خبير كشف وتقدير أضرار مرخص ومقييد لدى الهيئة لتحديد قيمة هذه الأضرار أو مبلغ التعويض وعلى نفقهة الشركة لغایات تسوية النزاع .

٩. في حال رغبة المؤمن له عند التعاقد إصلاح مركبته داخل ورش الوكالة بعد مدة الثلاث سنوات الأولى من سير المركبة- على الطريق، فيجوز لشركة التأمين الاستجابة للطلب ووضع القسط المناسب بما لا يجاوز الحد الأعلى للتعرية.

### **الفصل الثالث: التزامات المؤمن له**

١. دفع قسط التأمين المتفق عليه .

٢. اتخاذ جميع الاحتياطيات المعقولة للمحافظة على المركبة المؤمن عليها وحمايتها من الفقد أو التلف وإيقائها في حالة صالحة للاستعمال، وفي حالة وقوع حادث أو عطب للمركبة يتعين على المؤمن له أن لا يترك المركبة المؤمن عليها أو أي جزء منها دون اتخاذ الاحتياطيات الالزمة ملء زيادة الأضرار، وإذا ثمت قيادة المركبة المؤمن عليها قبل إجراء التصليحات الالزمة من قبل المؤمن له أو قائد المركبة فإن كل زيادة في التلف أو كل تلف آخر يلحق بالمركبة المؤمن عليها نتيجة ذلك لن تكون الشركة مسؤولة عنها وفقاً لهذه الوثيقة .

٣. يجب على المؤمن له أن يبقى المالك الوحيد للمركبة المؤمن عليها طوال مدة التأمين، ويتعين عليه عدم تأجيرها للغير وأن لا يوقع على أي عقد من شأنه أن يقيد مطلق ملكيته وحيازته للمركبة دون أن يحصل على موافقة كتابية مسبقة بذلك من الشركة .

٤. في حالة وقوع حادث قد تترتب عليه مطالبة وفقاً لأحكام هذه الوثيقة يجب على المؤمن له أن يخطر الجهات الرسمية المختصة فوراً، كما يتوجب عليه أن يقوم بإخطار الشركة المؤمن لديها مع تقديم جميع البيانات المتعلقة بالحادث وبدون تأخير غير مبرر، ويجب على المؤمن له تسليم الشركة المؤمن لديها بأسرع وقت كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية وذلك بمجرد تسلمه إليها .

٥.

إخطار الشركة بأسرع وقت ممكن بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور، وفي حالة وقوع سرقة أو عمل جنائي آخر قد يتترتب عليه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يتعين على المؤمن له أن يخطر الشرطة والشركة بأسرع وقت ممكن ودون تأخير وأن يتعاون مع الشركة في ذلك .

٦. يجوز لشركة التأمين تحويل المؤمن له المتسبب في الحادث مبلغ تحويل يقطع من مبلغ التعويض المستحق عن أي حادث . ( يتسبب فيه شخصياً أو من يأذن له بقيادة المركبة أو الحوادث التي تقييد ضد مجهول، وحسب الجدول رقم ( ٣ )

٧. بالإضافة لمبلغ التحمل المحددة في الجدول رقم ( ٣ )، يجوز للمؤمن له المتسبب بحادث مبلغ تحمل إضافي وحسب التفصيل التالي :

أ. ( ١٠ % ) بحد أقصى من قيمة التعويض إذا قل عمر سائق المركبة عن ( ٢٥ ) سنة.

ب. ( ١٠ % ) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات التاكسي والعمومي.

ت. ( ١٥ % ) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات الرياضية والمركبات المزودة .

ث. ( ٢٠ % ) بحد أقصى من قيمة التعويض لمركبات المزودة خارج المصنع .

## **الفصل الخامس: حالات الرجوع على المؤمن له**

يجوز للشركة أن ترجع على المؤمن له أو قائد المركبة أو كليهما بحسب الأحوال بقيمة ما تكون قد أدته من تعويض في الحالات الآتية:-

١. إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناء على إدعاء المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في قبول الشركة تغطية الخطر أو على سعر التأمين .

٢. إذا ثبت بعد دفع التعويض أنه جرى استعمال المركبة في غير الأغراض المحددة في طلب التأمين الملحق بهذه الوثيقة أو تجاوز الحد الأقصى للركاب المسموح به أو ثبت تجميلها بأكثر من الحمولة المقررة لها أو إذا كانت حمولتها غير مجزومة بشكل فني محكم أو تجاوز حدود العرض أو الطول أو العلو المسموح به، كل ذلك شريطة أن يثبت أنه السبب المباشر في وقوع الحادث .

٣. إذا ثبت بعد دفع التعويض أن هناك مخالفة للقوانين إذا انطوت المخالفة على جنائية أو جنحة عمدية وفقاً للتعریف المنصوص عليه في قانون العقوبات النافذ المعمول في الدولة .

٤. إذا ثبت أن الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة أو أي من أجزائها ناجم بسبب وقوع المؤمن له أو شخص آخر سمح له بقيادتها تحت تأثير المخدرات أو المشروبات الكحولية، أو العاقير المؤثرة في قدرة قائدتها على السيطرة على المركبة، إذا ثبت ذلك لدى الجهات المختصة أو باعتراف قائد المركبة، أما إذا كانت المركبة معدة للتأجير فيتم الرجوع على قائد المركبة (المستأجر).

٥. إذا ثبت وقوع الحادث عمداً من المؤمن له أو قائد المركبة.

٦. إذا تسبّب المقطورة أو نصف المقاطورة أو شبه المقاطورة بحادث ولم يكن المؤمن له قد اتفق مع الشركة على وجود مقطورة .

٧. في حال كان الفقد أو التلف الذي لحق بالمركبة نتيجة عملية سرقة أو سطو فيتم الرجوع على السارق فقط .

## **الفصل السادس: إنهاء الوثيقة**

١. للشركة إنهاء هذه الوثيقة شريطة وجود أسباب جدية تستوجب هذا الإنماء أثناء سريان الوثيقة وذلك بوجوب إشعار كتابي يرسل إلى المؤمن له سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل ثلاثين يوماً من التاريخ المحدد للإنماء على آخر عنوان معروف له لدى الشركة مع إخطار هيئة التأمين بأسباب هذا الإنماء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المناسب مع المدة التي كانت فيها الوثيقة سارية المفعول.

٢. للمؤمن له أن ينهي أحكام هذه الوثيقة بإشعار كتابي يرسل إلى الشركة سواء بواسطة البريد الإلكتروني أو الفاكس أو باليد أو بخطاب مسجل وذلك قبل سبعة أيام من التاريخ المحدد للإنماء، وفي هذه الحالة ترد الشركة إلى المؤمن له القسط المدفوع بعد خصم الجزء المناسب مع المدة التي كانت الوثيقة سارية فيها وذلك وفقاً لجدول المدد القصيرة رقم (٤) بشرط ألا تكون هناك أية تعويضات دفعت للمؤمن له أو مطالبات معلقة بشأن هذه الوثيقة أثناء سريانها وكان المؤمن له متسبباً في الحادث وأن الحادث يعزى لمجهول .

٣. تعتبر هذه الوثيقة منتهية حكماً في حال التلف الكلي للمركبة (الخسارة الكلية) شريطة شطب تسجيلها بتقرير تصدره إدارة المرور والتخصيص يؤكد عدم صلاحيتها لاستعمال وقيام الشركة بتعويض المؤمن له حسب أحكام هذه الوثيقة .

جدول رقم (٤)

المركبة	مبلغ التحمل
مبلغ التحمل	المركبات
لا يتجاوز مبلغ (٣٥٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخصوصي التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب وال تزيد قيمتها عن (٠٠٠,٥٠) درهم
لا يتجاوز مبلغ (٧٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٠٠٠,٥٠) درهم وال تتجاوز (١٠٠,٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٠٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (١٠٠,٢٥٠) درهم وال تتجاوز (٢٠٠,٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٢٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٢٠٠,٣٥٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٤٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي لا يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (٩) ركاب، والتي تزيد قيمتها عن (٣٥٠,٠٠) درهم.
لا يتجاوز مبلغ (١٥٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم عن (٩) ركاب وال يتجاوز عن ١٢ راكب
لا يتجاوز مبلغ (١٧٠٠) درهم / لكل حادث	المركبات الخاصة التي يزيد عدد ركابها المصرح بهم على (١٢) راكبا ومركبات الجرارة ومركبات النقل التي لا تزيد حمولتها على (٣) طن.
لا يتجاوز مبلغ (٤٥٠) درهم / لكل حادث	مركبات النقل التي تزيد حمولتها على (٣) طن وحافالت الركاب والمركبات الصناعية المعدة للأشغال الإنسانية والأعمال الزراعية.

ث. لا تقدم السيارة المؤجرة إلا لاستخدام الشخص المؤمن عليه و/أو زوجه (زوجته). ولا يطبق هذا الحد على المركبات الخاصة التي تكون ذات طبيعة غير تجارية والمُسجلة لصالح الشركات.

ج. لا تُستخدم السيارة المؤجرة إلا في حدود دول الإمارات العربية المتحدة.

ح. لا تتوفر السيارات المؤجرة إلا كسيارة صالون يصل عمرها حتى أربعة أعوام مزودة بمحرك سعة ١,٣ إلى ٢٠ لتر.

خ. يتبع استلام السيارة المؤجرة من مكتب مزود خدمات تأجير السيارات وإعادتها إليه أو أي موقع آخر داخل دولة الإمارات العربية المتحدة إذا ما تم الاتفاق على ذلك خطياً على وجه التحديد مع مزود خدمات تأجير السيارات.

د. يطلب مزود خدمات تأجير السيارات رخصة قيادة إماراتية سارية، بطاقة هوية إماراتية سارية، صورة عن بطاقة ائتمان وتفويض مسبق، وعقد التأجير الذي قمت قراءته والموافقة عليه وتوقيعه من جانبك تحمل وحدك مسؤولية ضمان الامتثال الكامل لشروط وأحكام اتفاقية/عقد التأجير، كما تكون أنت المسئول الوحيد عن سداد أي تكاليف/نفقات/غرامات/جزاءات/نسبة تحمل قد تطبق عليهم بموجب اتفاقية تأجير السيارة مع مزود خدمات تأجير السيارات.

ذ. لن تخفي الشركة أو تسددي أي تكاليف متعلقة بالوقود و/أو خدمة سالك و/أو رسوم صف السيارات و/أو تلفيات و/أو أي غرامات و/أو عقوبات و/أو خسائر و/أو أضرار و/أو مسؤوليات تنشأ عن أو تتعلق باستخدافك للسيارة المؤجرة، أو أي تمهيد لاستخدام السيارة المؤجرة بعد الفترة المعمدة، وأي نسبة تحمل مطبقة أو أي رسوم أخرى أو مبالغ كجزء من اتفاقية الإيجار المبرمة بينك وبين مزود خدمات تأجير السيارات.

ر. يجوز للشركة تقديم بدل نقدي لا يتجاوز - / ٧٥ د.إ. لليوم الواحد في حالة عدم توفر سيارة للإيجار مع مزود خدمات تأجير السيارات لأي سبب آخر. تحسب سكون بناء على تقديرها المطلق البديل النقيدي الواجب السداد بموجب هذه المبنفة بناء على نوع المركبة المؤمن عليها بموجب هذه الوثيقة رهنا دوماً للحد الأقصى للبدل النقدي الواجب السداد والذي يبلغ - / ٧٥ د.إ. لليوم الواحد. يطبق الحد الزمني الأقصى المبين في الفقرة (أ) أعلاه.

ز. يوفر مزود خدمات تأجير سيارات خارجي تعييه سكون، ولا تحمل سكون أي مسؤولية و/أو لا تكون مسؤولة فيما يتعلق بالسيارة المؤجرة و/أو مزود خدمات تأجير السيارات. تخلي سكون بموجبه صراحة مسؤوليتها عن جميع الالتزامات والمسؤوليات المرتبطة.

### ٢-٣ التغطية على الطرق الوعرة

(لا تشمل هذه التغطية إلا السيارات الرياضية متعددة الأغراض ذات إمكانية السير في الطرق الوعرة) لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة في ملحق وثيقة التأمين الخاصة بك، وتمتد وثيقة التأمين لتغطية الخسارة أو الضرر الواقع على المركبة ذات التغطية أثناء القيادة على الطرق الوعرة.

#### شروط محددة :

أ - يحق للسيارات الرياضية متعددة الأغراض والمزودة بامكانية الدفع الرباعي التغطية.

ب- يتحمل المؤمن عليه تحمل أساسى مقداره ضعف الحد المعياري لوثيقة التأمين والمنصوص عليه في ملحق الوثيقة في حالة المطالبة المقوله الخاصة بالطرق الوعرة .

#### استثناءات خاصة :

لا يندرج ما يلي تحت نطاق تمهيد تغطية القيادة على الطرق الوعرة ولن تحمل الشركة أي مسؤولية قانونية تجاه سداد قيمة المطالبات عن الخسائر و/أو الأضرار الناجمة عن ذلك :

أ . المركبات من النوع التجاري

ب. المركبات المستخدمة لأغراض تجارية

ت. الفعاليات التنافسية و/أو السباقات

### ٣-٣ الحوادث الشخصية

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة في ملحق وثيقة التأمين الخاصة بك .

من المفهوم والمتفق عليه بموجب ذلك أن بالنظر إلى سداد قسط تأمين إضافي، تتعهد الشركة بسداد تعويض وفقاً للمقاييس المدرج أدناه بالنسبة لحالات الوفاة أو الإصابة الجسدية التي تعرض لها المؤمن عليه وأى سائق يحمل رخصة قيادة يقود أي من المركبات الموصوفة في ملحق وثيقة التأمين المرفق بهذه الوثيقة أو أحدهما أثناء ركوبهما المركبة المؤمن عليها أو خروجهما منها أو أثناء الانتقال فيها، حيث وقعت هذه الإصابة أو الوفاة نتيجة وسيلة مرئية خارجية عرضية عنيفة ينتج عنها بعيداً عن أي سبب آخر (باستثناء أي علاج طبي أو جراحي نتيجة لتلك الإصابة) في غضون ثلاثة أشهر من واقعة الإصابة ما يلي :

جـ- يحـ ألا يزيد عـد رـاكـ السيـارـةـ عـنـ الحـادـثـ وـقـعـ عـنـ الحـادـثـ عـهـنـ الحـدـ الأـقصـىـ لـعـدـ الـأـشـخـاـصـ المـصـرـ حـ بـهـ، عـنـ فـهـمـ السـائـقـ، وـالـمـنـصـوصـ عـلـيـهـ فـيـ طـارـزـ السـيـارـةـ .

ج- لا يتم تغطية العجز الكلى المؤقت الذى يمنع الشخص المصاب من المشاركة فى أي مهنة تحقق منفعة .

٣-٤ المصاريف الطيبة الطارئة

لن يطبق الغطاء التأميني الوارد فيما يلي إلا إذا كان مدرجاً بجدول الوثيقة الخاص بك.

تدفع الشركة للمؤمن عليه تكلفة المصروفات الطبية الضرورية والمعقولة طيبا فيما يتعلّق بأي إصابة بدنية عارضة للمؤمن عليه ولسائق المركبة المتسبّب في الحادث والراكب الذين وظفهم المؤمن عليه في حال إصابتهم أثناء العمل وبسببه بينما هم بداخل المركبة أو أثناء الصعود إلى أو النزول من المركبة المغطاة بالتأمين، باعتبارها نتيجة مباشرة وفورية للحادث الذي وقع للمركبة المغطاة بالتأمين، شريطة أن :

لا تتجاوز مسؤولية الشركة مبلغ ٥٠٠٠ درهم إماراتي فيما يخص أي مطالبة أو إجمالي المطالبات التي تنشأ عن حادث واحد، ما لم ينص جدول وثيقتك على خلاف ذلك. تجددوا.

٥-٣ الاصابة الشخصية

لا تنطية، التغطية التالية الا اذا كانت مدرجة ضمن ملحة وثيقتك .

ما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك، تدفع الشركة مبلغ ٣٠،٠٠٠ درهم للمؤمن عليه / أو زوجته (أو لممثليه القانوني في حالة وفاتهم) في حال تعرض المؤمن عليه / أو زوجته أثناء صعودهم للمركبة المأمون عليها أو خروجهم منها الإصابة جسدية بطريق الخطأ والت توادي بشكل منفصل عن أي سبب آخر خلال ثلاثة أشهر تقريبية من وقوع الحادث لأى مما يلى :

أ. الوفاة.

بـ. فقدان الرؤية التام وال دائم في احدى العينين أو كليهما دون امكانية العلاج .

ت. فقدان أحد أطراف الجسم أو أكثر، كلها تسبّب التّأثير من نقطة الرّسغ أو الكاحل، أو قليلاً أو فقدان الدائم لاحدي الدين أو الساقين، أو كليهما.

## استثناءات خاصة :

لا تتنطق هذه المنفعة إلا فيما يتعلق بالملكيات الخاصة المؤمن عليها باسم شخص ولا تشتمل ما يلى :

أ . الوفاة أو الإصابة الناتجة عن الانتحار أو محاولة الانتحار .

بـ. أي شخص يزيد عمره عن ٧٠ عاماً وقت وقوع الحادث .

ت. إذا ثبت إدانة أي شخص بطلب بالتعويض، يثبت حادث حربة القيادة تحت تأثير المخمر أو نسبت القيادة تحت تأثير أي مخدر.

### ٦-٣ النطاق الحغرافي (عمان وقطر)

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

مع مراعاة نفس الشروط والأحكام وال الاستثناءات والقيود الواردة في الوثيقة المذكورة، تجدد المنطقة الجغرافية الواردة في المادة (١) (الفقدان أو التلف) بحيث تشمل سلطنة عمان وقطر، ولا يشمل ذلك تغطيتك موجب المادة (٢) (مسئولة الطرف الثالث) باعتباره شاهد هذه التغطية بشكل منفصل، (باستثناء عمان)

### **٣- الكوارث الطبيعية والاضطرابات وأعمال الشغب والاضطرابات المدنية**

يُمتد الغطاء بموجب القسم ٢ (الفقد والتلف) بحيث يشمل المؤمن عليه فيما تتعلق، بفقدان أو تلف المركبة الناتجم عن أي مما يليه:

الاضطرابات أو أفعال الشغف أو الاضطرابات المدنية شطط لا تعزى إلى انتفاضة شعبية أو ترقى إلى ذلك.

بـ. حسات الثلج، الفيضان ، أو العاصفة أو الاعصار المداري أو رياح عاصفة أو زلزال.

يشط عدم قيادة المركبة المؤمن، عليها أثبات أو خلل الأحداث المذكورة أعلاه بأى حال، بالإضافة إلى القيد الخاصة المذكورة أدناه.

الشوط الساقية:

إن الشيطان يسرقكم أن هذه المزاعف الخرافية لا تتحقق، وتصبح مسجدة للاعناد.

أَلَا يَكُونُ الْجَنُّ أَوْ الْخَلْقَةُ نَاتِحَةً عَنِ الْمُرْتَبِ أَوْ مُنْتَطِيَةً إِلَيْهَا أَوْ تَقْصِيَةً مِنْ الْمَكَانِ أَوْ هَامِلَةً أَوْ سَاقِيَةً لِلْعَذَابِ فِي جَنَّةٍ حَدَّدَهُ اللَّهُ أَمْ مُنْدَدِيَةً لِلْعَذَابِ

أ. أقفال الباب وقفل التشغيل .

ب. قفل الإشعال والقيادة .

ت. جهاز إرسال القفل ونظام الإقفال المركزي .

#### قيود خاصة :

لا يجوز للشركة دفع تكالفة استبدال أي من أجهزة الإنذار أو غيرها من أجهزة الأمان المستخدمة فيما يتعلق بالسيارة المؤمن عليها .

### ١١-٣ السرقة أثناء صف السيارة في الموقف

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

تلزم الشركة بتعويض المؤمن عليه عن السرقة التي تلحق بالمركبة المؤمن عليها أثناء وجودها تحت حفظ أو مراقبة الفنادق أو مراكز التسوق التي لا تعود ملكيتها للمؤمن عليه أثناء قيام السائق المرخص له بقيادة المركبة بصف المؤمن عليه .

#### شروط خاصة :

تستحق هذه المنفعة بالشروط التالية :

أ. يرفع العميل دعوى ضد الفندق/ مركز التسوق .

ب. عدم تسليم المركبة إلا إلى الشخص المفوض بعد إجراء التحقيق اللازم .

ت. أن يكون الشخص المخول سائق مرخص له .

ث. لا تكون هذه المنفعة مشمولة بالتغطية من قبل أي وثيقة تأمين أخرى .

#### قيود خاصة :

تقتصر هذه المنفعة على مطالبة واحدة لكل سنة م ن سنوات سريان وثيقة التأمين

### ١٢-٣ السرقة أثناء صف السيارة في الموقف

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

يتم توسيعة تغطية الوثيقة إذا تضمنت تعطية ورشة تسلا المعتمدة على النحو الموضح في ملحق وثيقتك بحيث تشمل إصلاح الأضرار العرضية لسيارتك لدى الوكالء المعتمدين لدى الشركة المصنعة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إذا لم يتتوفر لديك هذا الغطاء تخثار الشركة حينئذ إحدى المراقب المعتمدة لديها لإجراء الإصلاحات .

### ١٣-٣ ضمان حماية الأصول الخاص بالسيارات

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقتك .

إذا كانت ملكية السيارة المؤمن عليها مسجلة لأول مرة وتم شراؤها من وكيل معتمد وعمرها أقل من ستة أشهر بحسب سنة التصنيع (ما لم ينص ملحق وثيقتك على خلاف ذلك) وسجلت بأنها خسارة كافية فلتلزم الشركة بدفع قيمة سيارة بديلة جديدة من نفس الماركة أو قيمة الشراء الأصلية، أيهما أقل .

#### قيود خاصة :

ينطبق هذا الحكم على المركبات الجديدة من نفس الماركة وتتضم بطلبية واحدة فقط لكل سنة من سنوات سريان الوثيقة .

٦. خدمة توصيل الوقود: سوف يقوم مزود الخدمة بتسلیم الوقود مباشرة إلى العميل في حالة نفاذ الوقود، يدفع العميل تکلفة الوقود فقط .
٧. الإزاحة والاستخراج: في حالة حدوث عطل أو حادث للمركبة المؤمن عليها، سيرتب مزود الخدمة لإزاحة أو استخراج المركبة مما يستلزم استخدام رافعة. الح د الأقصى للمبلغ المستحق هو: (حسب جدول المنافع ) لن يتم دفع أي مبلغ مهوجب هذه الخدمة فيما يتعلق بتکاليف إصلاح المركبة.
٨. خدمة تجديد تسجيل المركبة: تشمل هذه الخدمة استلام وتسليم المركبة المؤمن عليها من مكان العميل لإقامة الإجراءات القانونية لتسجيل المركبة لدى سلطة المرور المختصة. يتتحمل العميل فقط الرسوم الحكومية لفحص المركبة ورسوم التسجيل. للاستفادة من خدمة تجديد تسجيل المركبة، يجب على العميل الحجز قبل ٤٨ ساعة وتقديم المستندات والمعلومات التي تطلبها إدارة المرور، يتحمل العميل مسؤولية جميع المخالفات المترتبة على المركبة ورسوم إدارة المرور الأخرى، سيأخذ مزود الخدمة مفتاح المركبة والمستندات من العميل من مكان محدد على النحو المتفق عليه. سيتم أخذ المركبات فقط من المدينة التي تم تسجيلها فيها، وتكون خدمة التجديد قابلة للتطبيق محاولة واحدة فقط، في حالة عدم ابتعاد المركبة عند الفحص يتم إرجاع المركبة مع ملاحظات مكتب التسجيل. لا تطبق خدمة تجديد وتسجيل المركبات على التصدير أو البيع أو نقل ملكية المركبات ولا تطبق على المركبات التجارية أو الدرجات النارية.
٩. المساعدة على الطرق الوعرة: سيتم توفير خدمة المساعدة على الطرق الوعرة فقط في حالة تعطل المركبة أو وقوع حادث أثناء القيادة الاعتيادية، إذا تعذر قيادة المركبة بسبب حادث أو عطل ميكانيكي، سيقوم مزود الخدمة بسحب المركبة إلى أقرب مركز خدمة، يعتمد الوقت اللازم للوصول إلى مكان العميل لتقديم المساعدة على الموقع وإمكانية الوصول إلى المركبة. يتم استبعاد المركبات المشاركة في أي حادث أو رالي صحراوي. تقتصر خدمة المساعدة في على الطرق الوعرة فقط خلال ساعات النهار لأسباب تتعلق بالسلامة ولا تتغطي المركبات التجارية والعمالء الذين يعملون في حقول النفط .  
تشمل المساعدة على الطرق الوعرة إمكانية السحب من المناطق الرملية أو من الطرق الوعرة والسحب في الصحراء وسحب من مواقيف السيارات في الطابق السفلي .
١٠. خدمة الاستلام وتوصيل المركبة للصيانة الدورية: سيتم تزويد العمالء المؤهلين بخدمة الاستسلام وتوصيل المركبة للصيانة الدورية. هذه الخدمة متوفرة ملقة واحدة في السنة مع حجز مسبق ب ٤٨ ساعة.
١١. التغطية الجغرافية: سيتم تقديم خدمة المساعدة على الطريق للعملاء في الإمارات العربية المتحدة وضمن دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى بناءً على أهليتهم. ستكون التغطية الممتدة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة مجانية لمسافة أول مائة كيلومتر من موقع السحب، وسيفرض على العميل بعد ذلك ٣٠٠ درهم على كل كيلومتر إضافي، سيتم سحب جميع المركبات إلى أقرب مراقب داخل ذلك البلد، وبالتالي لا يسمح بالنقل المجاني بين الدول .
١٢. الاستفادة من الخدمة وصلاحيتها: برنامج المساعدة على الطريق مُتاح لجميع الع ملاء وهو صالح لمدة ١٣ شهرا من تاريخ تفعيل وثيقة التأمين دون السماح بتمديدها .
١٣. نوع المركبات المشمولة: ستقتصر خدمات المساعدة على الطريق على جميع المركبات التي يصل وزنها الإجمالي إلى ٣ أطنان، لا يسمح بالخدمات المذكورة أعلاه للدراجات النارية ومعدات الاستخدام الصناعي مثل الرافعات الشوكية وعربات الجولف وغيرها والمركبات المماثلة .
١٤. داخل المدينة/ بين المدن: سيقتصر سحب الطرف الثالث والخطة الفضية على (داخل المدينة) وسيتم سحب المركبات فقط إلى أقرب مراقب / ورشة وكيل داخل حدود المدينة نفسها وليس داخل نفس الإمارة. تصنف أبو ظبي على أنها ثلاثة مدن :
١. مدينة أبو ظبي والمنطقة التابعة لها .
  ٢. العين .
  ٣. المنطقة الغربية .
- الخطة الذهبية/ البلاتينية، سيتم توفير السحب من مدينة/ إمارة إلى مدينة/ إمارة أخرى .

الاستثناءات:

لن يكون مقدم الخدمة مسؤولاً عن تقديم خدمات المساعدة على الطريق فيما يتعلق بما يلي :

أ. خدمات لأي مركبة أخرى غير المركبة المؤمن عليها .

ب. قطر المركبة المؤمن عليها من مصلح إلى مصلح آخر أو إلى جهات أخرى.

ت. توفيرها قد يعرض حياة أولئك الأشخاص الذين يعتزمون تقديم الخطة للخطر.

ث. طلب خدمة القطر/ السحب بين المدن من نفس المكان أو المنطقة التي سبق ل يقدم الخدمة فيها تسليم المركبة .

**شروط عامة :**

يتم توفير برنامج المساعدة هذا من قبل مزود الخدمة .

لا تتحمل سكون أي مسؤولية و/ أو مسؤولية تجاه أداء/ عدم أداء مزود الخدمة، تخلي سكون مسؤوليتها صراحة من جميع الالتزامات ذات الصلة فيما يتعلق بتقديم الخدمة. من خلال الاستفادة من أي من الخدمات/ المزايا كما هو موضح في هذا المستند، فإنك توافق بمحض هذا على تعويض سكون عن أي تكاليف وأضرار/ أو التزامات متعلقة و/ أو ناشئة عن استفادتك لأي من هذه الخدمات.

### ٣-١٥ إصلاح الخدوش دون طلاء إضافي

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة في ملحق وثيقة التأمين الخاصة بكم: يتم إصلاح الخدوش الطفيفة للمركبة المؤمنة بأحدث الطرق دون استخدام طلاء إضافي.

**قيود خاصة:**

أ. تشمل اطية إصلاح لوحدة واحدة لكل فترة الوثيقة مع ما يصل على ٤ خدوش. تعرف اللوحة الفردية على أنها طبقة اللامعة للباب أو غطاء المحرك أو صندوق التمهيد الخلفي أو السقف أو الجناح الأمامي أو الجناح الخلفي.

ب. لا تطبق هذه التغطية في حال طلاء الخدوش في اللوحة متشقق أو مكسور.

ج. يمكن تغطية الخدوش داخل دائرة افتراضية بقطر ٨٠ ملم بحد أقصى.

د. أن لا يتجاوز عمق الخدش ٥ ملم بحد أقصى.

هـ. المنطقة التالفة داخل الألواح المعدنية للسيارة.

### ٣-١٦ إصلاح الإطارات

لا تطبق التغطية التالية إلا إذا كانت مدرجة ضمن ملحق وثيقة التأمين الخاصة بكم.

لتلزم الشركة بتعويض المؤمن عليه ما يصل إلى ٢٥٠٠ درهم إماراتي كحد أقصى لكل فترة سريان الوثيقة إذا تم ثقب الإطارات أو تعرضها للتلف أو تعرضت للتلف بسبب مخاطر الطريق المختلفة مثل القيوم على جانب الطريق والحرق والحطام. كما يوفر غطاء للأضرار الجنطات التي لحقت نتيجة للأخطار نفسها.

**قيود خاصة**

يتحمل المؤمن له تحمل إجباري مقداره ٢٠٠ درهم إماراتي في حال وجود أي مطالبة.

### ٣-١٧ موصل الجدار

سنقوم أيضًا بتعويضك عن الفقد أو التلف بسبب حادث ناتج عن موصل الجدار المثبت في منزلك الرئيسي أو العنوان المحدد في جدول الوثيقة بحد أقصى يصل ٥٠٠ درهم لكل فترة سريان الوثيقة شريطة تحمل إجباري مقداره ٢٠٠ درهم

SUKOON.COM

800 SUKOON (785666)

نعم بالسكون الان مع باقة متنوعة  
من منتجات التأمين



المركبات



السفر



المنزل



الحياة



الحوادث



الرعاية الصحية



سكون للتأمين ش.م.ع  
رأس المال المدفوع: 461,872,125 درهم إماراتي، رقم.ر.ت: 203970  
مُرخصة من البنك المركزي الإماراتي بموجب الترخيص  
رقم 9 المؤرخ 24/12/1984، سجل ضريبي رقم 100258594900003  
المقر الرئيسي: دبي - الإمارات العربية المتحدة - ص.ب. 5209  
هاتف: 971+ 4 233 7777 SUKOON.COM

## **Motor Comprehensive**

## Policy Schedule

## Policy Schedule Basics

<b>Policy Number</b>	0102010502539902	<b>Policy Issuance Date</b>	30 July 2025
<b>Insurance Period</b>	30 July 2025 13:09:04 - 29 August 2026 23:59:59		
<b>Intermediary Name</b>	NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)		

## Insured Details

<b>Insured Name</b>	<b>JASPREET SINGH DALJIT SINGH</b>		
<b>Date of Birth</b>	31 August 1985	<b>Gender</b>	Male
<b>Emirates ID</b>	784-1985-7693835-5	<b>Country of Issuance of 1st Driving License</b>	Not Applicable
<b>Mobile Number</b>	050 8463424	<b>Licensed Driving experience</b>	Driving License held more than 12 months
<b>Home Number</b>	-	<b>Driving License Number</b>	2244825
<b>Office Number</b>	-	<b>Driving License Expiration Date</b>	31 August 2025
<b>PO Box</b>	1212	<b>Profession</b>	Others
<b>Address</b>	DUBAI	<b>Employer</b>	-
<b>Emirate</b>	DUBAI	<b>Head Office</b>	Dubai
		<b>Email Address</b>	MOTOR15@NSIB.AE

## Vehicle Details

<b>Model Year</b>	2017	<b>Place of Registration</b>	Dubai
<b>Make &amp; Model</b>	MITSUBISHI LANCER EX GLS	<b>Plate Category</b>	Private
<b>Body Type</b>	SEDAN	<b>Vehicle Ownership</b>	Individual
<b>Seating Capacity</b>	5	<b>Vehicle Specification</b>	GCC
<b>Color</b>	Silver	<b>Vehicle modified?</b>	No
<b>Cylinders / Tonnage</b>	4	<b>Country of Manufacturer</b>	UNITED ARAB EMIRATES
<b>Plate Number</b>	-	<b>Purpose of Use</b>	-
<b>Chassis Number</b>	JE3AB36U4HU716943	<b>Registration Type</b>	New
<b>Engine Number</b>	4B11XJ7023	<b>Motor Vehicle Classification</b>	-
<b>Sum Insured</b>	AED 39,600 -	<b>Financed by</b>	Not Applicable

## Cover Type, Deductible & Premium

<b>Cover Type</b>	Motor Comprehensive	<b>Premium (excl. VAT)</b>	AED 1,900.00/-
<b>Cover Plan</b>	Gold	<b>Policy Fee (excl. VAT)</b>	AED 0.00/-
<b>Repair Condition</b>	Premium Garage Network	<b>Total Premium (excl. VAT)</b>	AED 1,900.00/-
<b>Basic Deductible</b>	AED 250/-		
<b>Ancillary Deductible*</b> (% of Agreed Claim Amount)	Not Applicable		

Section	Standard Covers	Limit
1.0	Third Party Bodily Injury	Limit set by UAE Courts
1.0	Third Party Property Damage Limit	Up to AED 3,500,000/-
1.0	Ambulance Cover (limit / person)	AED 6,770/-
1.0	Third Party Loss of Use Allowance (maximum up to 15 days)	As per policy T&C
2.0	Loss or Damage of Vehicle	Up to AED 39,600/-

Rider Section	Additional Covers	Limit
3.1	Rent A Car	Up to 10 days per policy period
3.2	Personal Accident Benefit - Driver	Up to AED 200,000/-
3.2	Personal Accident Benefit - Passenger (max total annual reimbursable limit)	Up to AED 200,000/-
3.3	Emergency Medical Expenses (max. limit / accident)	Up to AED 5,000/-
3.4	Personal Injury (of insured & spouse) (whilst embarking or disembarking from insured vehicle, total annual limit)	AED 30,000/-
3.5	Geographical Expansion Cover ** (Orange Card available upon request)	Oman & Qatar
3.6	Natural Disaster, Storm, Flood, Strike, Riot & Civil Commotion (SRCC)	Up to AED 39,600/-
3.7	Personal Belongings (total annual limit) (left in the car & lost/damaged due to fire, theft or accident)	Up to AED 5,000/-
3.8	Windscreen Damage (No Deductible payable, unless exceeding the total annual limit defined)	Up to AED 3,000/-
3.9	Replacement of Locks	Up to AED 1,000/-
3.10	Valet Parking Theft (Hotels/Shopping Malls)	Up to AED 39,600/-
3.11	Road Side Assistance (Free Toll 8006565)	Gold Plan

**Basic Deductible** - Applicable as per policy T&C

**Under Age Excess** - If vehicle driver's age at the time of accident is less than 25 years then 10% of claim amount is deductible in addition to Basic Deductible.

**Ancillary Excess** \* - Applicable if stated in above schedule. In case if both Under Age Excess and Ancillary Excess is applicable in a single claim then, Under Age Excess or Ancillary Excess whichever is higher is applicable in addition to Basic Deductible.

**\*\* Double the basic deductible applicable**

## **Disclaimer**

Policy fee and VAT is not refundable under any circumstances

It is hereby declared and agreed that with the acceptance of premium payment, regardless of payment method or schedule, the Insured / Policy Holder named in this policy schedule unconditionally confirms that he/she has read, understood and accepted the Terms & Conditions of this policy, which are in accordance with the Unified Motor Vehicle Insurance policy in UAE without the need of physical signature.

In the event that any untrue or inaccurate or mismatching or incomplete or un-updated information has formed the basis of underwriting and issuance of this Insurance Policy, then Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon") at its sole discretion shall retain the full right to reject any claim(s) submitted under such issued policy and/or treat the policy or any section of it as voidable. Should any issue arise out of the above, please refer to the Terms & Conditions that form part of this insurance policy and shall prevail in case of dispute.

Terms & Conditions are available online and should be thoroughly reviewed to understand the full scope of the available covers

Conditions as per standard Motor Policy approved by the Insurance Authority

**Pre-existing Damage Exclusion**

Sukoon will not take responsibility for any pre-existing damage to the subsequently insured vehicle at any point in time. Any damages claimed under subsequent insurance must clearly have arisen during the insurance cover of Sukoon. Otherwise claims will be rejected.

**VAT Notice**

**(A) Premium Payments:**

For the avoidance of doubt, all premium amounts mentioned herein are exclusive of Value Added Tax (VAT). VAT and any other taxes currently applicable or which will be applicable in connection with this insurance policy shall solely be borne by the Insured/Policyholder.

The Insured/Policyholder hereby agrees to pay to the Insurer the applicable VAT and/or any other taxes, upon the due date of payment shown on the invoice. Failing which, the Insured/Policyholder shall be considered to be in material breach of the Policy's terms and conditions and, the Insurer shall be within its right to invoke legal remedies available to the Insurer including to terminate the policy and/or offsetting such VAT or other tax amounts from any other amount which the Insured/Policyholder is to receive from the Insurer without the need to obtain any further consent from the Insured/Policyholder and/or any court judgment/order. The Insured/Policyholder hereby unconditionally accepts to the same.

In the event that VAT/any other tax treatment as assessed by relevant tax authorities is different from that assigned by the Insurer on our tax invoice/invoice to you and/or the invoice generated/computed by the Insurer is incorrect/, the Insured/ Policyholder hereby agrees to pay immediately and on demand the differential balance of any VAT/tax to the Insurer.

**(B) Claim settlements - where Sukoon agree to pay the policyholder:**

When Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon" or "we") pays a claim, your VAT registration status will determine the amount we pay you.

When you are:

1. Not registered for VAT, the amount we pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, including VAT;
2. Registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance coverage and where you are liable to pay an amount of VAT in respect of an acquisition relevant to your claim, we will pay the VAT amount. However, we will reduce the VAT amount we pay for by the amount of any input tax credits to which you are or would be entitled to if you had made the relevant acquisition. In such instances, the input tax credit would be claimable by you upon the filing of your VAT return.

All policyholders making a claim with Sukoon must declare their VAT registration status and provide their VAT registration number. Any VAT liability arising from your incorrect declaration is and will be payable by you (the Insured/Policyholder). Where the settlement amount of your claim is less than the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, we will only pay an amount of VAT (less any entitlement to an input tax credit) applicable to the settlement amount.

**Governing Law :**

This insurance policy will be governed by and construed in accordance with the federal laws of United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the laws of the DIFC or the ADGM or of any offshore and/or any other free zone authorities).

**Jurisdiction :**

Each Party submits to the exclusive jurisdiction of the onshore local Courts of the United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the DIFC Courts/the ADGM Courts and/or any other Courts of any offshore and/or any other free zone authorities or Courts).

Name and signature of the Insured or their representative



**قيادة الأمينة - التأمين الموحد للمركبات**
**دول الوثيقة**
**أساسيات ملحق الوثيقة**

30 July 2025	تاريخ إصدار الوثيقة	0102010502539902	رقم الوثيقة
	29 August 2026 23:59:59	30 July 2025 13:09:04	مدة التأمين
NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)			اسم الوسيط

**تفاصيل المؤمن له**

اسم المؤمن له	جنس	تاريخ الميلاد
Male	بلد إصدار رخصة القيادة الأولى المحمولة	29 August 1985
Not Applicable	الخبرة في قيادة السيارات المرخصة	784-1985-7693835-5
Driving License held more than 12	رقم رخصة القيادة	050 8463424
2244825	تاريخ الإنتهاء	-
31 August 2025	المهنة	1212
Others	جهة العمل	DUBAI
-	المقر الرئيسي	DUBAI
Dubai	البريد الإلكتروني	
MOTOR15@NSIB.AE		

**تفاصيل السيارة**

سنة الصنع	مكان التسجيل	فنة اللوحة	النوع و الموديل
2017	Dubai		
	Private	MITSUBISHI LANCER EX GLS	
	Individual	SEDAN	نوع هيكل السيارة
	GCC	5	عدد الركاب
	No	Silver	اللون
	UNITED ARAB EMIRATES	4	سعة/ حمل المحرك
	-	-	رقم اللوحة
	New	JE3AB36U4HU716943	رقم الشاسيه
	-	4B11XJ7023	رقم المحرك
	Not Applicable	AED 39,600/-	القيمة التأمينية

**نوع التغطية التأمينية، الإقطاعات و القسط التأميني**

نوع التغطية التأمينية	فترة التغطية التأمينية	شرط الإصلاح	الاستهلاك والتحمل فقط ( )
Motor Comprehensive	AED 1,900.00/-	اقطاعات الأساسية فقط ( )	الاقطاعات الأساسية فقط ( )
Gold	AED 0.00/-	Gold	الاستهلاك والتحمل فقط ( )
Premium Garage Network	AED 1,900.00/-	AED 250/-	الاقطاعات الأساسية فقط ( )
Not Applicable			الاقطاعات الأساسية فقط ( )

الحد الأقصى	التغطية الموحدة	قسم
الحد الموضوع من قبل محاكم الإمارات العربية المتحدة	الإصابات الجسمانية التي تلحق بالغير	1.
Up to AED 3,500,000/-	حد المسؤولية عن الأضرار التي تصيب ممتلكات الغير	1.
AED 6,770/-	خدمة الإسعاف (حد لكل شخص)	1.
As per policy T&C	بدل فقدان الاستخدام تجاه الطرف الثالث (حد أقصى يصل إلى 15 أيام)	1.
Up to AED 39,600/-	القد واللف الذي يلحق بالمركبة	2.

الحد الأقصى	ال-toggler	الملحق الإضافي
Up to 10 days per policy period	مركبة بديلة	
Up to AED 200,000/-	الحوادث الشخصية - للرراكب ( الحد الأقصى الكلي القابل للتعويض)	
Up to AED 200,000/-	الحوادث الشخصية - للساائق	
Up to AED 5,000/-	نقطة المصارييف الطبية الطارئة (حد أقصى لكل حادث)	
AED 30,000/-	الإصابات الجسمانية (الساائق وأو الزوجة)	
Oman & Qatar	نقطة الحدود الغرافية** (يمكن إصدار البطاقة البرتقالية عند الطلب)	
Up to AED 39,600/-	الكارث الطبيعية، العاصفة، الفيضانات، الإعصاريات، أعمال الشغب والعصيان المدني،	

**قطاع الأساسي:** يطبق على حسب شروط وأحكام الوثيقة  
حال السائق: إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، ت التطبيق نسبة 10 %. من مبلغ المطالبة أو المقطوع الإضافي كما هو مذكور أعلاه  
إقطاعات الإضافية\*: تطبق إذا تم ذكرها في جدول الوثيقة أعلاه بالإضافة إلى الإقطاعات الأساسية. إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25  
مذكور أعلاه أو أيهما أعلى قيمة

م. السياسة وضريبة القيمة المضافة غير قابلة للالسترداد تحت أي ظرف من الظروف  
المؤمن له حامل الوثيقة بموجب هذا الاتفاق أنه قد قرأ وفهم وقبل شروط وأحكام واستثناءات هذه الوثيقة، والتي تتماشى مع الوثيقة الموحدة للتأمين على السيارات في دولة الإمارات العربية المتحدة بمجرد دفع القسط التأميني المتفق  
، مما كانت طريقة الدفع أو الجدول الزمني - سواء كان الدفع آجالاً، و/أو نقداً، و/أو عن طريق البطاقة الائتمانية دون الحاجة إلى الترقيع الفعلي على وثيقة التأمين.  
ن. للتأمين ش.م ع (سكنون) تحفظ بالحق، وفقاً لتقديرها المطلق، إذا كانت أي من المعلومات المذكورة أعلاه غير صحيحة أو غير منسقة أو غير محدثة وشكلت الأساس لهذا الاكتتاب وإصدار بوليصة  
بين هذه ، الحق الكامل لرفض أي طالبة (مطالبات) يتم تقديمها بموجب الوثيقة الصادرة بهذه الطريقة / أو الوثيقة أو أي جزء منها يتم التعامل معها على أنها لاغية.  
تشأ أي خلاف من ما ورد أعلاه، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام التي تشكل جزءاً لا يتجزء من هذه الوثيقة وتكون هي واجهة التطبيق حال وجود أي تعارض.

تعت الشروط وفقاً لوثيقة التأمين السيارات الموحدة لدولة الإمارات العربية المتحدة المعتمدة من قبل هيئة التأمين

## ثاء الاضرار السابقة

أرجو بضريبة القيمة المضافة عن أي أضرار سابقة للمركبة التي سيتم التأمين عليها في أي وقت ، ويجب أن تكون تغطية أي أضرار بموجب الوثيقة قد حدثت خلال فترة سريان وثيقة سكون ، ولا تعتبر المطالبة مرفوضة.

بـالـشكـ، يـسـتـشـ من جـمـعـ مـيـلـعـ أـقـسـاطـ التـأـمـينـ المـذـكـورـةـ فـيـ هـذـهـ وـثـيقـةـ ضـرـبـيـةـ الـقـيمـةـ المـضـافـةـ، وـلـىـ المـؤـمـنـ عـلـيـهـ صـاحـبـ الـوـثـيقـةـ أـنـ يـتـحـمـلـ دـفـعـ ضـرـبـيـةـ الـقـيمـةـ المـضـافـةـ أـوـ أيـ ضـرـائبـ أـخـرـىـ سـارـيـةـ حـالـيـاـ أـوـ مـنـ المـقـرـرـ سـريـانـهاـ طـلـقـ بـوـثـيقـةـ الـتـأـمـينـ المـائـلـةـ.

أـفـاقـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ صـاحـبـ الـوـثـيقـةـ بـمـوجـبـهـ عـلـىـ سـادـ ضـرـبـيـةـ الـقـيمـةـ المـضـافـةـ أـوـ إـدـاهـاـمـاـ إـلـىـ شـرـكـةـ التـأـمـينـ وـذـكـرـهـ فـيـ تـارـيـخـ اـسـتـحـاقـ السـادـ المـوضـعـ عـلـىـ الـفـاتـورـةـ، وـيـعـتـبرـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ صـاحـبـ الـوـثـيقـةـ مـخـالـفاـ لـمـوـطـ وـاحـدـامـ وـثـيقـةـ التـأـمـينـ مـخـالـفاـ مـوـطـهـ هـوـهـرـيـهـ عـنـ دـعـ قـيـامـهـ بـذـكـرـهـ، وـيـتـبـعـ بـقـىـ شـرـكـةـ التـأـمـينـ الـمـطـالـبـةـ وـالـتـعـيـضـاتـ الـفـانـوـنـيـةـ اـمـاهـاـ، وـيـوـافـقـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ صـاحـبـ الـوـثـيقـةـ بـمـوجـبـهـ عـلـىـ ذـكـرـهـ وـيـدـوـنـ ايـ شـرـوطـ بـماـ يـشـتمـلـ اـنـهـاءـ وـثـيقـةـ اـفـاقـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ، وـأـوـ مـيـلـعـ ضـرـبـيـةـ الـقـيمـةـ المـضـافـةـ أـفـاقـهـ، أـوـ مـيـلـعـ ضـرـابـ الـأـخـرـىـ مـنـ أـيـ مـيـلـعـ اـفـرـ هـيـصـلـ عـلـىـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ، صـاحـبـ الـوـثـيقـةـ مـنـ شـرـكـةـ التـأـمـينـ دونـ الـحـاجـةـ إـلـىـ الـحـصـولـ عـلـىـ ايـ مـوـافـقـةـ أـخـرـىـ مـنـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ، حـبـ الـوـثـيقـةـ، وـأـيـ حـكـمـ، اـمـرـ صـادـرـ مـنـ الـمـحكـةـ أـوـ أحـدـهـاـ.

بـ حـالـةـ اـخـتـافـ مـالـعـضـوـهـ ضـرـبـيـةـ الـقـيمـةـ المـضـافـةـ، أـيـ ضـرـابـهـ أـخـرـىـ حـسـبـاـ تـقـمـمـهاـ مـلـصـلـهـ الضـرـابـهـ، أـنـ فـاتـورـتـاـ الـمـرـسـلـهـ إـلـيـكـمـ وـفـاتـورـةـ الصـادـرـهـ إـلـكـتروـنـيـاـ مـنـ كـمـةـ التـأـمـينـ أـوـ إـدـاهـاـمـاـ غـيرـ مـصـحـحـةـ، فـانـ الـمـؤـمـنـ عـلـيـهـ صـاحـبـ الـوـثـيقـةـ بـوـافـقـ بـمـوجـبـهـ عـلـىـ الدـفـعـ عـلـىـ الـفـورـ وـعـنـ طـلـبـ مـيـلـعـ الفـرقـ لـأـيـ ضـرـبـيـةـ قـيمـةـ مـضـافـةـ، أـيـ ضـرـابـهـ أـخـرـىـ إـلـىـ الـشـرـكـةـ التـأـمـينـ.

(تسوية المطالبات - حيث توافق سكون علم الدفع لحامل الوليصة:

ما يدفع سكون ("سكون" أو "نـحن") مطالبة ، فإن حالة إدخال ضربة القيمة المضافة ستحدد المبلغ الذي ستدفعه لك.

حين أنكم:

غير مقيدين في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي ستدفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للنقطة الثانية بما يشمل ضريبة القيمة المضافة؛ مقيدين في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي ستدفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للنقطة الثانية وحيث إنكم مسؤولون عن سداد مبلغ ضريبة القيمة المضافة. وعند ذلك، سنتقطع مبلغ ضريبة القيمة المضافة الذي تدفعه من مبلغ أي انتظامات ضريبية على المدخلات التي يحق لكم أو سيتحقق لكم الحصول على المطالبة بالانتظام الضريبي على المدخلات فور تعيينة إقرار ضريبة القيمة المضافة الخاص بكم.

ب على جميع حاملي الوثائق الذين يعدون مطالبة مع سكون الإعلان عن حالة تسجيلهم في ضريبة القيمة المضافة بالإضافة إلى تقديم رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة وإلى مسؤولية عن ضريبة القيمة المضافة الناشئة عن إفراط الصريح ، سيتم دفعها من قبل (المؤمن له / حامل الوثيقة). عندما يكون مبلغ تسوية مطالبتك أقل من مبلغ التأمين / الدعم التعويض أو أي دع آخر للتعطيل التأمينية ، سوفوتفدفع فقط مبلغ ضريبة القيمة المضافة (وهو أقل من أي حق التأمين ضريبة الدخلات) المطبقة على المبلغ المؤمن عليه.

**الخصائص القضائية:** "السلطة القضائية الممنوحة للمحاكم المحلية القائمة داخل حدود الإمارات العربية المتحدة (وتحبنا لأبي ظبي)، لا تشمل المحاكم المذكورة محاكم كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك المحاكم أو هيئات المناطق الحرة أو كلبيهما".



## TAX INVOICE

TRN: 100258594900003

### Customer Details

Name: Mr. JASPREET SINGH DALJIT SINGH  
 Code: PO03175823  
 TRN:  
 Address: DUBAI,1212,DUBAI,DUBAI  
 Country: UAE

Doc. Number	BNCOU250000000208157
Reference Doc.	N/A
Doc. Currency	AED
Exchange Rate	1
Billing Date	30-Jul-2025
Payment Due Date	30-Jul-2025
Branch	HEAD OFFICE DUBAI
Department	Motor
Policy Number	0102010502539902000000

### Our Details

Name: Sukoon Insurance PJSC  
 Address: P.O. Box 5209, Dubai, United Arab Emirates  
 IBAN No: AE960330000010492100039  
 Account No: 10492100039  
 Account Currency: AED  
 Bank: Mashreq Bank, Murraqabat Branch, Dubai, UAE  
 SWIFT: BOMLAEAD

### Intermediary Details

Name: NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)  
 Code: NPA0105

### Transaction Details

Sr. No	Description	Qty	Unit price (AED)	Taxable Amount (AED)	Tax rate (%)	Tax Amount (AED)	Total Amount (AED)
1	Gross Premium Written Motor POLICY NO : 0102010502539902000000 30 July 2025 - 29 August 2026	1	1,900.00	1,900.00	5	95.00	1,995.00
	<b>Total Amount</b>		1,900.00	1,900.00		95.00	1,995.00

### Notes

- Amount In Words:** United Arab Emirates Dirhams One thousand Nine Hundred Ninety-Five
- Please include the invoice number on all remittances and include remittance copy with payment correspondence.
- Payment remittances will only be accepted in the invoiced currency or UAE Central Bank issued prevailing cross currency exchange rate.

For **Sukoon Insurance PJSC**

